

- namiriti, podmiriti račun; *tene-re* i -i, držati, voditi račune; *tener* — (aver riguardo), obazrijeti se, obazirati se, osvrnuti se na; uzeti na um, u obzir; *camarière*, il —, konobar, platiti!; *ne ha il suo torna* —, donosi mu korist, isplaćuje mu se; *faccio* — *sopra di te*, računam na te; *tièn di conto i tuoi genitori*, poštuju svoje roditelje; *per conto mio*, za moj račun, (fam.) što se mene tiče; (prov.) *conti chiari*, *amici cari*, čisti računi stvaraju dobre prijatelje; (prov.) *chi fa i conti senza l'oste*, *gli convièn farli due volte* (per due volte li farà), tko računa bez krčmara, trebat će da dva puta računa, ne valja prodavati medvedu kožu prije nego se medvjed ne spravni sa zemljom.
- contòrcere** (come *tòrcere*), v. a. uvijati, uviti, zaviti, savijati, saviti; (deformare) iskriviti, nagrditi; (legno) svijati, uvijati; uvinuti, savinuti; (filo) zasukati, zasukivati; uvrnuti; — *la bocca*, kriviti usta, kreveljiti se; — il viso, bečiti se, bekeljiti se. || *ersi*, v. r. uvijati se, ukoturiti se, sklupčati se, uklupčati se (o zmiji); previjati se, uvijati se.
- contorcimento**, m. grčenje, zavijanje, previjanje, uvijanje; (della bocca) kreveljenje; (del viso) bekeljenje.
- contornare** (*contorno*), v. a. okružiti, zaokružiti; obići, zaobići. || *arsi*, v. r. okružiti se, okupiti oko sebe; *s'è contornato d'adulatori*, okružio se je laskavcima.
- contorno**, m. opseg, granica; (di persona vista all' oscuro o di lontano) profil lica, nacrtan po sjenci, slika u obliku sjenke, silhueta, nejasna slika; (di quadro) okvir; (fig., persone familiari), okolina; *contorni* (d' una città), okoliš, (paese all' intorno) okolica.
- contorsione**, f. V. contorcimento.
- contòrto**, ag. lažan, nakazan, nagrđan; *viso* —, nagrđeno lice; *stile* —, nagrđeni stil.
- contra**, prep. (p. u.) (lett.) proti (col. dat.), protiv (col. gen.).
- contrabbandare**, (*contrabbandò*), v. a. (neol.) kriomčariti, prokriomčariti.
- contrabbandièro**, m. kriomčar.
- contrabbandò**, m. kriomčarenje, kriomčarstvo; *casa merce di* —, kriomčarena roba, kriomčarska roba; *far* —, kriomčariti; *di* —, kriomice, krišom.
- contrabbassista** (-sti), m. (mus.) kontrabas.
- contrabbasso**, m (strumento) kontrabas; (scherz.) *fare il* —, hrkati.
- contrabbilanciare**, v. a. V. controbilanciare.
- contràbito**, m. LEO. protuobičaj.
- contraccambiare** (come *cambiare*), v. a. zamjeniti; vrnuti, povrnuti; odvratiti, odvracati; (un saluto) ozdraviti, ozdravljati; *contraccambiamo i vostri complimenti*, ozdravljamo na vaše pozdrave; — *un torto*, vratiti žao za sramotu; — *un favore*, ljubav za ljubav, milo za drago.
- contraccambio** (-bi), m. odsluga; zamjena; ravno, isto; (al saluto) ozdrav; *rèndere il* —, vratiti milo za drago, šilo za ognjilo; *in* — *di*, u razmjenu, u zamjenu za.
- contraccassa**, f. dvostruka blagajna, kasa; *non m' è passato neanche per la* — *del cervello*, nisam se niti najmanje uznemirio, to mi je najmanja (deveta) briga.
- contracchiave**, f. otpirač, tatski ključ.
- contraccolpo**, m. odraz, ustuk; odboj; događaj, koji se zbiva zbog nekog drugog.
- contrada**, f. predjel, kraj; (via) ulica; (a Siena) stan.
- contraddanza**, f. (ballo) kontradans, kadril.
- contraddetto**, ag. sprotan, oprečan.
- contraddire**, e der. V. (come *dire*) opirat se čemu, poricati; pobijati. V. *contradire*.
- contraddistinguere** (come *distinguere*), v. a. razlikovati nešto od nečega; raspoznati, opaziti; obilježiti, zabilježiti. || *ersi*, v. r. odlikovati se; istaći se; pokazati se, pokazivati se, postati vidan.
- contradicente**, ag. protivuriječan, oprječan.
- contradire** (come *dire*). v. a. prigovoriti, prigovarati, protivuriječiti; sporiti, osporavati; biti